



Nederlands

⚠ (1.0 m) Neem minimum afstand tussen armatuur en verlichte voorwerpen in acht.
 ⚠ Geschikt voor montage op normaal brandbare oppervlakken.
 ⚠ Armatuur wordt heet. Installatie binnen handbereik wordt afgeraden.
 Een beschadigd beschermglas dient direct vervangen te worden (fig. 4).
 IPx4, spatwaterdicht, mits ingebouwd in een gesloten plafond.
 De armatuur en de voorschakelapparatuur mogen niet worden afgedekt en de minimale inbouwmaten dienen in acht te worden genomen (fig. 1).
 Sluit de stroom af vóór installatie, onderhoud en verwisselen van de lamp(en).
 Dit product kan niet worden gedimd.
 Gebruik uitsluitend het voorgeschreven lamptype. Zie etiket in armatuur.
 Behandel de lampen als klein chemisch afval; volg de instructies van de fabrikant.

English

⚠ (1.0 m) Minimum distance between the lamp and lit objects in metres.
 ⚠ Suitable for mounting on flammable surfaces, such as wood.
 ⚠ Luminaire becomes hot. It is not recommended to position the installation within reach.
 Replace any cracked protective shield (fig. 4).
 IPx4, splash proof (when mounted in a closed ceiling).
 The fitting and the ballast should not be covered with any heat insulating material, note the minimum recess dimensions (fig. 1).
 Disconnect mains supply before installation, maintenance or replacement of the lamp(s).
 This product can not be dimmed.
 Only use lamps of the correct type (see label).
 Treat used lamps as domestic chemical waste; follow the instructions of the manufacturer.



Français

(1.0 m) Distance minimum entre la lampe et une surface normalement inflammable (en mètres).
 Convient pour le montage sur surfaces normalement inflammables.
 Les luminaires présentent une température élevée. Il est à déconseiller de les installer à portée de main.
Remplacez toute plaque de verre de protection fissuré (fig. 4).
IPx4, protégé contre les projections d'eau, si encastré dans un plafond fermé.
Ne pas recouvrir le produit et la platine d'isolants thermiques et respecter les profondeurs d'encastrément indiquées (fig. 1).
Couper le courant avant installation, entretien, ou remplacement de la lampe.
Il n'est pas possible de régler ce produit.
Utiliser uniquement des lampes du type prescrit (voir étiquette).
Les lampes usées font partie des déchets chimiques; suivre les instructions du fabricant.

Deutsch

(1.0 m) Mindestabstand zwischen Leuchte und angestrahltm Gegenstand in Metern.
 Geeignet zur Montage auf normal brennbarem Material.
 Leuchte wird heiß. Von Montage in Reichweite wird abgeraten.
Ersetzen Sie unbedingt eine kaputte Schutzscheibe (Abb. 4).
IPx4, spritzwassergeschützt bei Einbau in geschlossene Decke.
Die Leuchte und das Vorschaltgerät dürfen nicht mit Isoliermaterial abgedeckt werden. Auf die minimale Einbauhöhe ist zu achten (Abb. 1).
Vor der Montage, Reinigung oder Leuchtmittelwechsel stets Strom in Sicherungskasten abschalten.
Dieses Produkt kann nicht gedimmt werden.
Verwenden Sie nur Lampen des angegebenen Typs (siehe Etikett).
Gebrauchte Leuchtmittel sind chemischer Abfall; beachten Sie die Anweisungen des Herstellers über die Entsorgung.

Español

(1.0 m) Mantener una distancia mínima en metros desde la lámpara a los objetos iluminados.
 Apropriada para su instalación sobre superficies inflamables, como madera.
 La luminaria alcanza temperaturas elevadas. Se desaconseja la instalación de la misma en lugares que queden al alcance de la mano.
Replace cualquier protección rota (fig. 4).
IPx4, a prueba de salpicaduras (cuando se monta en un techo cerrado).
No cubrir el aparato et la reactancia con ningún tipo de material aislante del calor; respetar las profundidades mínimas de empotrado (fig. 1).
Antes de sustituir la lámpada, primero desconectar la tensión de la red.
Este producto no se puede atenuar.
Utilice sólo lámparas del tipo indicado (véase la etiqueta).
Trate las lámparas usadas como basura química, seguir las instrucciones del fabricante.

Svenska

(1.0 m) Symbolen anger minsta avstånd mellan lampa och belyst yta.
 Får monteras på normalt brännbart materia. (t.ex trä).
 Armaturen blir het. Montering inom räckhåll avrådes.
Ersätt trasig skyddshölje (fig. 4).
IPx4, skjöljtätt utförande (vid montage i tätt undertak).
Armaturen med driftdonsenheten får inte täckas över med värmeisolerande material. Lägg märke till minsta infällnadsutrymme runt armaturen (fig. 1).
Slå ifrån huvudströmbrytaren före installation, underhåll eller lampbyte.
Denna produkt kan inte blandas av.
Användas endast ljuskällor av rätt typ (se etikett).
Behandla lamporna som farligt avfall och följ fabrikantens anvisningar.

Norsk

(1.0 m) For må unngå brannfare må det være en minimumavstand på meter mellom lampen og det belyste punktet.
 Eget for montering på normalt brennbare flater.
 Armaturen blir varm. Bør ikke monteres innen rekkevidde.
Erstatt deffekte frontglass snarest (fig. 4).
IPx4, sprutsikker (når monteringen er i lukkede tak).
Armaturen og reaktoren må ikke tildekkes med varmeisolerende materialer. Bemerk minimumsdybden ved innfelling (fig. 1).
Frakoble strømtilførselen før installasjon, verdlikehold eller ved bytte av lampe.
Dette produktet kan ikke dimmes.
Påse at det nyttes korrekt lyskilde (se etikett).
Brukte lyskilder skal behandles som kjemisk husholdningsavfall. Følg produsentens instruksjoner.

Dansk

(1.0 m) Mindste afstand til belyste genstande skal overholdes.
 Til montering på almindeligt brændbart underlag.
 Armaturet bliver varmt. Det frarådes at installere det inden for rækkevidde.
Beskadiget beskyttelsesglas bør udskiftes straks (fig. 4).
IPx4, stænkttæt (ved montering i et lukket loft).
Armaturer og reaktorer må ikke tildækkes med isolerende materiale. Bemærk minimum indbygningsmål (fig. 1).
Afbryd strømmen inden installation, udskiftning af lyskilde eller rengøring
Dette produkt kan ikke dæmpes.
Anvend kun den korrekte lampetype (se mærkat på armaturet).
Brugte lamper skal behandles som miljøfarligt affald. Følg producentens anvisninger.

Suomenkielinen

(1.0 m) Vähimmäisetäisyys valaisimen ja helposti syttyvien pintojen välillä.
 Voidaan asentaa puupinnoille.
 Valaisin kuumenee. Asennusta käden ulottuville ei suositella.
Vaihda rikkoutunut suojalasi välittömästi (kuva 4).
IPx4, roiskevedenpitävä, mikäli sisäänrakennettu suljettuun kattoon.
Valaisinta ja kuristinta ei saa peittää, huomioi pienin sallittu asennussyvyys (kuva 1).
Katkaise virta ennen asennusta, huoltoa ja lampun vaihtoa.
Tätä tuotetta ei voida himmentää.
Käytä vain ilmoitetun tyyppisiä lampuja (katso kyltti).
Käsittele käytettyjä lampuja kuten kotitalouden kemiallista jätettä, noudata valmistajan ohjeita.

Italiano

(1.0 m) Distanza minima tra la lampada e la superficie illuminata, in metri.
 Idoneo al montaggio su superfici con normale grado di infiammabilità.
 L'apparecchio si surriscalda. Evitare di collocarlo in modo che si trovi alla portata delle mani.
In caso di rottura sostituire il vetro frontale di protezione (fig. 4).
IPx4, protetto contro gli spruzzi (se montato in plafoni chiusi).
L'apparecchio e l'alimentatore non devono essere coperto da alcun materiale che lo isoli dal passaggio di calore; notare la profondità minima d'incasso (fig. 1).
Interrompere la linea di alimentazione prima di installare pure, o sostituire la lampade.
Per disegnare il foro si può usare del cartone come modello.
Anelli adeguatamente ondulati devono essere installati all'estremità finale delle anime dei cavi flessibili.
Questo prodotto non può montare oscuratori.
Devono essere utilizzate solo lampade del tipo corretto (vedi etichetta).
Le lampade utilizzate vanno trattate come rifiuti chimici domestici e smaltite secondo le istruzioni del fabbricante.

Português

(1.0 m) Considerar uma distância mínima em metros entre as armaduras e os objectos iluminados.
 Adequado para montar em superfícies normalmente inflamáveis.
 A armadura aquece. Não é aconselhado deixar a instalação dentro do alcance das mãos.
Substitua qualquer escudo de protecção que esteja rachado (fig. 4).
IPx4, à prova de salpicos de água (quando encastrado em tectos fechados).
A armadura e o balastro não poderão ser cobertos com qualquer tipo de material termo-isolante: no caso de encastrada, as dimensões mínimas para embutir deverão ser observadas (ver fig. 1).
Desligues a corrente eléctrica antes da instalação, manutenção e substituição da(s) lâmpada(s).
Este produto não pode ser atenuado.
Devem ser aplicadas somente lâmpadas do tipo correctas (siga as instruções).
Trate as lâmpadas usadas da mesma maneira que se trata o lixo doméstico químico, siga as instruções do fabricante.

Ελληνικά

(1.0 m) Ελάχιστη απόσταση μεταξύ του φωτιστικού και των φωτιζόμενων αντικειμένων σε μέτρα.
 Κατάλληλο για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες όπως ξύλο.
 Το φωτιστικό θερμαίνεται πολύ. Δεν συνιστάται η τοποθέτησή του σε προστό σημείο.
Αντικαταστήστε τυχόν προστατευτικά καλύμματα που έχουν ραγίσει (εικ. 4).
IPx4, στεγανό (όταν είναι τοποθετημένο σε κλειστή οροφή).
Το φωτιστικό και το στραγγαλιστικό πηνίο δεν θα πρέπει να καλύπτονται από θερμομονωτικό υλικό - λάβετε υπόψη τις ελάχιστες διαστάσεις εσοχής (εικ. 1).
Πριν από την τοποθέτηση, συντήρηση ή αντικατάσταση του (ων) λαμπτήρα (ων), αποσυνδέστε το ρεύμα.
Το προϊόν αυτό δεν έχει τη δυνατότητα ρύθμισης με ντίμερ.
Χρησιμοποιήστε μόνο λαμπτήρες του ενδεδειγμένου τύπου (βλέπε σήμανση).
Να μεταχειρίζεστε τους παλιούς λαμπτήρες σαν χημικά οικιακά απόβλητα. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Polski

(1.0 m) Minimalny odstęp pomiędzy oprawą a oświetlanym przedmiotem w metrach.
 Oprawa dostosowana do montażu na łatworpalnym podłożu, takim jak drewno.
 Oprawa nagrzewa się. Nie zaleca się montowania oprawy w zasięgu ręki.
W przypadku ręknicięcia osłony ochronnej należy ją bezzwłocznie wymienić (rys. 4).
IPx4, bryzgoszczelna (do montażu w zamkniętym suficie).
Obudowa i balast nie powinny być nakrywane materiałem izolacyjnym, minimalna głębokość otworu montażowego (rys. 1).
Należy odłączyć napięcie w sieci zasilającej przed instalacją, konserwacją lub wymianą lamp(y).
Ten produkt nie może być przyciemniany.
Należy stosować wyłącznie lampy podanego typu (patrz etykieta).
Przepracowane lampy należy traktować jako domowe odpady chemiczne. Należy postępować zgodnie z zaleceniami producenta.

Русский

(1.0 m) Минимальное расстояние между светильником и освещаемым объектом в метрах.
 Подходит для монтажа на воспламеняемой поверхности, как напр. дерево.
 Светильник накалиен. Установка рекомендуется на безопасном расстоянии.
Обязательно замените разбитое защитное стекло (рис. 4).
IPx4, защищен от брызг при установке в закрытых потолках.
Запрещено укрывать светильник и пускорегулирующий прибор изоляционным материалом. Обратите внимание на минимальную монтажную высоту (рис. 1).
Отключите от сетевого питания до монтажа, техобслуживания или смены ламп(ы).
В качестве шаблона для проделывания отверстий можно использовать картон.
Жилы гибких шнуров должны быть ограничены надлежащим образом гофрированными наконечниками.
Освещенность этого изделия не может регулироваться.
Используйте лампы указанного типа (см. таблицу).
С потребленными лампами поступать так же, как с химическими отходами; следуйте инструкцию изготовителя.